BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1989

met betrekking tot aanvragen om terugbetaling van anti-dumpingrechten welke zijn geheven op de invoer van bepaalde hydraulische excavatoren van oorsprong uit Japan (Oswald de Bruycker NV)

(Slechts de tekst in de Nederlandse en de Franse taal is authentiek)

(89/258/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen de invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap [1], inzonderheid op artikel 16,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

(1) Op 4 juli 1985 heeft de Raad bij Verordening (EEG) nr. 1877/85 [2] een definitief anti-dumpingrecht ingesteld op de invoer van bepaalde hydraulische excavatoren met een totaalgewicht van meer dan zes ton naar niet meer dan 35 ton, van oorsprong uit Japan. De hoogte van het recht dat van toepassing is op Kobelco-Kobesteel Ltd (hierna Kobelco) werd op 31,9 % vastgesteld.

(2) In de periode november 1985 tot en met juli 1987 heeft de onderneming Oswald de Bruycker NV, Oostende, onafhankelijk importeur, vijf aanvragen ingediend om terugbetaling van definitieve anti-dumpingrechten welke werden betaald op de invoer van tien hydraulische excavatoren welke door Kobelco waren vervaardigd en uitgevoerd. De teruggevorderde bedragen belopen in totaal [. . .] Bfr. [3]. Deze aanvragen, welke tot de douaneautoriteiten van België werden gericht, werden doorgezonden aan de Commissie. De aanvraagster werd verzocht voor elke aanvraag de gegevens in te dienen betreffende de normale waarde, waardoor deze voor de periode van zes maanden voorafgaande aan elke invoer zou kunnen worden berekend, zoals dit in hoofdstuk I, letter B, onder a), van de mededeling van de Commissie inzake de terugbetaling van anti-dumpingrechten [4] is bepaald.

(3) van aanvraagster werden aanvullende inlichtingen verlangd die binnen de vereiste termijn werden verstrekt. Ook ten kantore van Kobelco in Japan werd overgegaan tot een onderzoek van de gegevens met betrekking tot de normale waarde zoals deze door Kobelco op verzoek van de aanvraagster aan de Commissie waren medegedeeld.

(4) De aanvraagster werd in kennis gesteld van de voorlopige bevindingen van het onderzoek en heeft de gelegenheid gehad haar opmerkingen in te dienen.

(5) De Commissie heeft de Lid-Staten verwittigd en haar standpunt inzake deze kwestie bekendgemaakt. Door geen enkele Lid-Staat werd hiertegen bezwaar ingediend.

B. ARGUMENTATIE VAN DE AANVRAAGSTER

(6) Aanvraagster heeft voornamelijk doen gelden dat de door haar betaalde prijs bij uitvoer de normale waarde aanzienlijk overschreed.

C. ONTVANKELIJKHEID

(7) De aanvragen zijn ontvankelijk daar zij conform de communautaire anti-dumpingreglementering zijn ingediend, met name wat de termijnen betreft.

D. GEGRONDHEID

(8) Er moet gedeeltelijk gevolg worden gegeven aan de aanvragen. Uit artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2176/84 van de Raad [5] — en eveneens uit Verordening (EEG) nr. 2423/88 — blijkt inderdaad dat de importeur die een anti-dumpingrecht heeft betaald en om terugbetaling van dit recht verzoekt moet bewijzen dat de geheven rechten de voor de referentieperiode berekende dumpingmarge welke overeenkomt met de invoer waarop het recht werd geheven overschrijden. De berekeningen voor deze effectieve dumpingmarge moeten in beginsel volgens dezelfde methode worden uitgevoerd als die welke tijdens het eerste onderzoek [6] werd toegepast, vooral wat het gebruik van gewogen gemiddelden betreft.

---

(1) PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1.

(2) PB nr. L 176 van 6. 7. 1985, blz. 1.

(3) In de tekst van de onderhavige beschikking die voor publikatie is bestemd werden bepaalde cijfers, overeenkomstig de bepalingen van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2423/88 met betrekking tot het niet-bekendmaken van vertrouwelijke zakelijke gegevens, weggelaten.

(4) PB nr. C 266 van 22. 10. 1986, blz. 2.

(5) PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 1.

(6) Hoofdstuk II, punt 2 onder b), van de mededeling van de Commissie inzake de terugbetaling van anti-dumpingrechten.

(9) In het onderhavige geval werd een gemiddelde dumpingmarge vastgesteld welke zonder onderscheid van toepassing was op alle modellen die tijdens eenzelfde referentietijdvak in de Gemeenschap in het vrije verkeer waren gebracht, uitgaande van een vergelijking tussen de normale waarde voor elk model op gemiddeld gewogen maandelijkse basis met de prijzen bij uitvoer van hetzelfde model tijdens de overeenkomstige maand, per transactie (1).

De Commissie was van oordeel dat de door aanvraagster verstrekte gegevens wat de prijzen bij uitvoer betreft, en die van de exporteur wat de normale waarden van de onderscheiden modellen betreft, toereikend waren voor een correcte berekening van de gemiddelde effectieve dumpingmarge. Voor elke met een verzoek overeenkomende referentieperiode werd aldus een dumpingmarge berekend door, per transactie, de gemiddelde normale waarde van elk model te vergelijken met de prijs bij uitvoer voor elk van de leveringen van Kobelco die tijdens de desbetreffende referentieperiode in de Gemeenschap in het vrije verkeer was gebracht.

Aldus kon worden vastgesteld dat naar gelang van de onderscheiden referentieperiodes de aanvankelijke dumpingmarge, behalve voor de eerste periode, geleidelijk was verminderd of opgeheven en dat dit resulteerde in een gemiddelde effectieve dumpingmarge die lager was dan het bedrag aan geheven rechten. Dit kan voornamelijk worden verklaard door de verhoging van de prijzen bij uitvoer die echter niet in alle gevallen voldoende was om de dumping volledig op te heffen.

E. TERUG TE BETALEN BEDRAG

(10) Het aan de onderneming Oswald de Bruycker NV terug te betalen bedrag, en wel het verschil tussen het geheven recht en de effectieve dumpingmarge, beloopt bijgevolg [. . .] Bfr,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Er wordt gevolg gegeven aan de aanvragen om terugbetaling van anti-dumpingrechten, ingediend door de onderneming Oswald de Bruycker NV, Oostende, ten belope van [. . .] Bfr. Voor het resterende deel worden de aanvragen afgewezen.

Artikel 2

Het in artikel 1 vermelde bedrag zal door de autoriteiten van België worden terugbetaald.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België en de vennootschap Oswald de Bruycker NV, Archimedesstraat 53, 8400 Oostende.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1989.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

(1) Verordening (EEG) nr. 1877/85, punt 9.